

GA 382 im Markus-Evangelium – orthographisch eindeutige Formen und Zweifelsfälle
(nicht vollständig, da nicht systematisch gesammelt)

1. eindeutiges Orthographicum

1.1. Elision bei

1.1.1. αλλ- vor Vokalen:

1.1.1.1. unbehaucht:

ει (9:22), ειπωμεν (11:32), εις (7:19), εισιν (12:25), εν (13:24), ενοχος (3:29), εξω (1:45), επ (12:14), ου (14:36)/ουκ (14:29), ουπω (13:7), *aber αλλα vor οινον* (2:22), ου (10:27)

1.1.1.2. behaucht:

ινα (14:49), ω (13:11)/οι (2:17), υπαγε (1:44)/υπαγετε (16:7), *aber αλλα vor ως* (10:43)/οις (10:40), υποδεδεμενους (6:9) *bzw. vor Konsonanten:* δια (13:20), διακονησαι (10:45), θς (12:27), καθευδι (5:39), λεγω (9:13)/λεγει (5:19), μαλλον (5:26), μετα (14:28), μια (10:8), πιστευσει (11:23), προσκεροι (4:17), τελος (3:26), τη (14:36), το (13:11)/τα (7:15; 8:33)/τον (9:37)

1.1.2.1. Präpositionen

1.1.2.1.1. απ(ο)

1.1.2.1.1.1. απ- vor unbehauchten Vokalen:

ακρου (13:27), αρχης (13:19), αυτου (1:25. 42; 2:21; 4:25; 9:25; 14:35)/αυτων (2:20; 6:16; 14:52), εμου (7:6; 14:35. 36), *aber απο vor αγρου* (15:21), *αγωρας* (7:4), *ανωθεν* (15:38) *bzw. απω vor ιεριχω*

1.1.2.1.1.2. απ-ο vor behauchten Vokalen:

αριμαθιας (15:43), ιερωσωλυμων (3:8. 22)/ιεροσωλυμων (7:1) *bzw. vor Konsonanten:* βιθανιας (11:12), δε (10:6; 13:28), μακρωθεν (14:54; 15:40), ναζαρετ (1:9), πασων (6:33), του (1:10; 7:17. 33; 8:11; 12:2; 15:30. 45; 16:8)/της (3:7x2. 8; 5:29. 34; 8:15; 12:34; 16:3)/των (5:17; 6:43; 7:28; 8:31; 12:38)

1.1.2.1.2. επ(ι)

1.1.2.1.2.1. επ- vor unbehauchten Vokalen:

αληθειας (12:14. 32), αυτω (11:7; 12:17)/αυτη (5:33)/αυτον (1:10; 5:21; 9:13; 14:46)/αυτην (10:11; 11:13)/αυτα (10:16; 15:24)/αυτοις (6:34), *aber επι vor αβιαθαο* (2:26), *αρρωστους* (16:18), *εθνος* (13:8, *direkt vor επι βασιλειαν*)

1.1.2.1.2.2. επι vor behauchten Vokalen:

ηγεμονων (13:9), ιματιω (2:21) *bzw. vor Konsonanten:* βασιλειαν (13:8), γολγοθα (15:22), γωνεις (13:12), γυμνου (14:51), θυραις (13:29), λιστην (14:48), λιθω (13:2), πινακει (5:25)/πινακι (5:28), του (11:4; 13:3. 15)/της (2:10; 4:1. 26. 31x2. 32; 6:48. 49; 7:30; 8:6; 9:20; 12:26; 14:35)/τω (4:5; 6:39; 9:37. 39; 13:6)/τη (1:22; 3:5; 11:18)/τον (8:2; 9:12; 10:22)/την (4:20. 21; 6:53; 15:46)/το (2:14; 4:38; 15:1; 16:2)/τα (4:16)/τοις (6:52. 55; 10:24)/τους (8:25), *χρημασιν* (10:24)

1.1.2.1.3. μετ(α)/μεθ

1.1.2.1.3.1. μεθ vor behauchten Vokalen:

εαυτου (14:33)/εαυτων (14:7)/εαυτον (2:19)/εαυτους (8:14), υμων (14:25), *aber μετα statt μεθ vor ημερας* (9:2)

1.1.2.1.3.2. μετ vor unbehauchten Vokalen:

αυτου (1:36; 2:25; 3:14; 4:36; 5:18. 24. 40; 14:43; 16:10)/αυτων (2:19; 6:50), εμου (14:18. 20), ωργης (3:5), *aber μετα statt μετ vor ανομων* (15:28), *ιακωβου* (1:29)

1.1.2.1.3.3. μετα vor Konsonanten:

δακρυων (9:24), δε (1:14; 16:12), διωγμων (10:30), δοξης (8:38), δυναμεως (13:26), δυο (14:1), μαχαιρων (14:43. 48), μικρον (14:70), σπουδεις (6:25), του (14:67)/τον (2:16)/την (13:24)/το (14:28; 16:19)/των (1:13. 20; 2:16; 3:6. 7; 8:10. 38; 14:14. 17. 54. 62; 15:1. 7. 31), *τρεις* (8:31), *χαρας* (4:16)

1.2. Genus-Wechsel

το *statt* την αλαβαστρον (14:3), της *statt* του βατου (12:26)

1.3. Deklinations-Wechsel

ιση- *statt* ισητος (15:40)

1.4. Alternativ-Form

βλασταννη *statt* βλαστα- (4:27)

δυνασαι (9:23)/δυνασε (9:22) *statt* δυναη, *aber nicht* δυναη *statt* δυνασαι (1:40)

ευθως (1:10. 18. 19. 20. 21. 29. 30. 31. 42. 43; 2:2. 8. 12; 3:6; 4:5. 15. 16. 17. 29; 5:2. 13. 29. 30. 36. 42; 6:25. 27. 45. 50. 54; 8:10; 9:15. 24; 10:52; 11:2. 3; 14:43. 45; 15:1), *aber* ευθυς (1:12. 28)

εστ-ως (13:14)/εστ-ωτες (3:31), *aber* παρεστηκος (15:39)/παρεστηκοτες (14:70)/παρεστηκωτων (14:47)/παρεστηκοσιν (14:69)

πανταχωθεν *statt* παντ-οθεν (1:45)

εκπερισσου *statt* εκπερισσως (14:31; *evtl. beeinflusst von graphischer Verwechslung bei o-Lauten, die aber auf bestimmte Phänomene beschränkt zu sein scheint: s.u. 3.1.3. sowie mein Material „GA382MkPhänomeneSortiert“ 2.2.1.*)

επιθουν *statt* επιθεσαν (6:56)

1.5. Alternativ-Wort bei Namen

γαδαρηνων *statt* γερασηνων (5:1), καπερναουμ *statt* καφαρναουμ (1:21; 2:1; 9:33; *evtl. aufgrund von Gleichgültigkeit gegenüber Behauchung und Lautverwechslung*), ναζωραιοσ *statt* ναζωρηνοσ, ναζαρηνοσ (10:47)

2. eindeutiges oder zweifelhaftes Orthographicum?

2.1. αποκαθηστα- *statt* αποκαθιστα, αποκαθιστανει (9:12): *Möglich wären ein einfacher Itazismus (η – ι) oder derselbe Itazismus plus Om. der letzten Silbe.*

2.2. και εκειθεν (7:24; 9:30), *aber* κα-κειθεν (10:1)/κα-κεινον (12:4. 5)/κα-κεινοι (16:11. 13): *Der Unterschied besteht nur im Ausfall der zwei kleinen Buchstaben ι und ε.*

2.3. παραθηναι *statt* παραθειναι, παρατιθεναι (8:7): *Möglich wären ein einfacher Itazismus (η – ει) oder etwas mit einem Itazismus Verwandtes (η – ε) plus Om. der Präsens-Reduplikation.*

3. zweifelhaftes Orthographicum

3.1. aufgrund von Lautverwechslung

3.1.1. itazistisch

3.1.1.1. ει – ι / ι – ει

γαζοφυλακειον (12:43)/γαζοφυλακειου (12:41) *statt* γαζοφυλακιον/γαζοφυλακιου, ιαιρος *statt* ιαιροσ (5:22), εισκαριωτην (3:19), *aber* ισκαριωτης (14:10) – καισαριασ *statt* καισαρειασ (8:27), ιδεν *statt* ειδεν (1:10. 16; 2:14), ραβουνι *statt* ραββουνει (10:51), σαβαχθανι *statt* σαβαχθανει (15:34)

3.1.1.2. η – ι

γεθησημανη *statt* γεθησημανι (14:32)

3.1.1.3. ε – η / η – ε

3.1.1.3.1. θυγατερ *statt* θυγατηρ (5:34) – βοανεργες *statt* βοανηργες (3:17)

3.1.1.3.2. Augmentierung

εδυναντω (4:33), *aber* ηδυνατω (6:19; 7:24)/ηδυνηθημεν (9:28)/ηδυνατω 14:5; *in 5:3 = A-Text*), ηυδωκισα *statt* ευδωκισα (1:11s≈), ηχε(ν) (4:5; 7:25)/ηχον (8:7) *statt* ειχε(ν) (5:3; 12:44; 16:8)/ειχον (8:14; 11:32)

ευρεισκον (14:55s≈) *statt* ηυρεισκον, ευρε(ν) (7:30; 11:13; 14:40)/ευρων (11:4)/ευρον (14:16) *statt* ηυρε(ν)/ηυρον: *alle ohne Beleg*

3.1.2. isochronistisch

γνω *statt* γνοι (5:43; 9:30), παραδω *statt* παραδοι (4:29; 14:10. 11), εωρτη *statt* εορτη (14:2; 2 Wörter später folgt singular *θωρβος*), ονειδιζον (15:32)/ονιδισεν (16:14) *statt* ωνειδιζον/ω-νιδισεν

3.1.3. aufgrund graphischer Verwechslung bei o-Lauten (a-Contracta)

κατεγελουν *statt* κατεγελων (5:40), ηρωτων (9:28)/επηρωτων (7:17; 9:11)/επειρωτων (13:3) *statt* ηρωτων/επηρωτων/επηρωτων, εσιοπουν *statt* εσιωπων (3:4), επετημουν *statt* επετιμων (10:13), εψευδωμαρτυρουν *statt* εψευδομαρτυρων (14:56)

3.1.4. aufgrund Austausch eines Buchstabens

3.1.4.1. Assimilation

ενβαντος (5:18)/ενβαντα (4:1) *statt* εμβαντος/εμβαντα, *aber* εμβραπτωμενος (14:20), συγγενευσιν *statt* συγγενευσιν (6:4), συνζητειν (1:27)/συνζητουντων (12:28) *statt* συζητειν/συ-ζητουντων, συνκαθημενος *statt* συγκαθημενος (14:54), συνκαλουσιν *statt* συγκαλουσιν (15:16), συνλαλουντες *statt* συλλαλουντες (9:4, *aber* vorher für Wortgrenze *unübliches* συμ μωση), εμμεσω (6:47), *aber* εν μεσω (9:37), ενπεζοντες *statt* εμπαιζοντες (15:31), πανπολλου *statt* παμπολλου (8:1)

3.1.4.2. Behauchung

γεννησαρεθ *statt* γεννησαρετ (6:53, *aber* ναζαρε-τ 1:9), ματθαιον *statt* μαθθαιον (3:18)

3.1.4.3. Augmentierung bei Präfixen

3.1.4.3.1. αναπεσ-ω-ν*/ανεπεσ-ω-ν^c (6:40)

3.1.4.3.2. einfache statt doppelter Augmentierung bei mehreren Präfixen

αποκατεσταθη *statt* απεκατεσταθη (3:5)

3.1.4.3.3. Augment-Wanderung

προεφητευσεν *statt* επροφητευσεν (7:6)

3.1.4.4. starker und Misch-Aor.

εισελθετω (13:15)/εξηλθετε (14:48) *statt* εισελθατω/εξηλθατε, ειπας *statt* ειπες (12:32, *aber* ειπον 8:5; 9:18; 10:4. 37. 39; 11:6; 12:16; 16:7/ειπων 12:7 *und* nicht ειπαν)

3.1.4.5. Verschiedenes

εκαθερισθη *statt* εκαθαρισθη (1:42), εκεφαλαιωσαν *statt* εκεφαλιωσαν (12:4), λεγων *statt* λεγιων (5:9. 15), εξουδενωθη *statt* εξουδενηθη (9:12), συρα φοινικισσα *statt* συροφοινικισσα (7:26)

3.2. mehrere Möglichkeiten

ανωγαιον *statt* ανωγειον, αναγαιον, αναγειον (14:15)

κουμει *statt* κουμι, κουμ- (5:41),

αποκτεν-οντες *statt* αποκτενοντες (*haplographisch*), αποκτεινοντες (12:5)

λειμα *statt* λιμα, λεμα, λαμα (15:34)

εννυχον *statt* εννυχα, εννυχιον (1:35)

3.3. Om. einzelner Buchstaben

3.3.1. aufgrund von Haplo- bzw. Dittographie

3.3.1.1. vokalisch

αλλ- ανιπτοις (7:5), *aber* αλλα vor αμαρτωλους (2:17)

3.3.1.2. konsonantisch

βαρ-αββας *statt* βαρ-αβ-ας, βαρραβ-ας, βαρραββας (15:7)/βαρ-αββαν *statt* βαρ-αβ-αν, βαρραβ-αν, βαρραββαν (15:11. 15), διαρριξας *statt* διαρ-ηξας (14:63), μογγιλαλον *statt* μογ-ιλαλον (7:32), ραβ-ουνι *statt* ραββουνει (10:51), ρακκους *statt* ρακ-ους (2:21), εκχυν-ομενον *statt* εκχυννομενον (14:24)

3.4.1. am Anfang eines Wortes

ε-αν (4:25. 26; 9:37x2; 10:11. 15. 43. 44; 11:3; 13:11; 14:31. 44, *aber* -αν 9:41) *gegenüber* -αν (3:28; 8:35; 9:18; 14:9, *aber* ε-αν 9:41. 43. 45. 47)

ε-αυτου (14:33), ε-αυτων (11:8)/ε-αυτους (11:31; 12:7)/ε-αυτας (16:3), *gegenüber* -αυτου (12:6), -αυτοις (6:36; 9:50)/-αυτους (10:26)

3.4.2. in der Mitte eines Wortes

λη-ψονται (12:40)/ανελη-φθη (16:19) *statt* λημψονται/ανελημφθη
μω-σης (7:10; 10:3. 4; 12:19)/μω-ση (9:5), *aber* μωυσεως (12:26)/μωυση (9:4)

3.4.3. am Ende eines Wortes

3.4.3.1. -ς

αλας *statt* αλα- (9:50, vor *singulärem* ε-ν *statt* εαν), καταβα- *statt* καταβας (15:30),
ημησου- *statt* ημισους (6:23, *evtl. wegen Dekl.s-Wechsels?*)

3.4.3.2. -αν – -ιν

βηθσαιδα- *statt* βηθσαιδαν (6:45), γολγοθα- *statt* γολγοθαν (15:22), χλαμυδα (15:17),
aber χλαμυδα- (15:20) – λευι- *statt* λευιν (2:14)

4. Zweifelsfälle (*nicht vollständig*)

4.1. isochronistischer Wechsel nominaler Parameter:

4.1.1 Akk.Sg.m oder Gen.Pl.m

αρτον (8:4; A-Text: αρτων)

4.1.2. Akk.Sg.n oder Dat.Sg.n

επι το πρωι (15:1; *andere Varianten*: επι τω πρωι, τω πρωι)

4.1.3. Pt.Präs.Akt.Nom.Sg. im m oder n

καταβενον (1:10; A-Text: καταβαινον; *eine Variante*: καταβαινων): *Eher im Vers muss*
αναβενον zu αναβαινων regularisiert werden wegen des in 1:9 vorausgegangenen Subjekts
ο ις. Hier ginge beides, weil das Bezugswort το πνευμα auch mask. gedacht sein kann und es
diese Variante zahlreich vertreten gibt.

καθαριζον (7:19; A-Text: καθαριζων): *Als Bezug sind hier das implizite Subjekt in λεγει*
(7:18) wie το εξωθεν denkbar.

4.2. Wechsel verbaler Parameter:

4.2.1. Ind. oder Konj.¹

4.2.1.1. ungedehnter Ind.Präs. oder gedehnter Konj.Präs.

4.2.1.1.1. itazistisch

4.2.1.1.1.1. nach ινα, εαν, οταν

γρηγορη (13:34s≈; *eine Variante*: γρηγορει): *nach ινα*

εχει (4:25; *eine Variante*: εχη), θελει (10:43. 44; A-Text: θελη), σκανδαλιζ-ει (9:43. 45. 47;
A-Text: σκανδαλιζη): *nach εαν*

θελετε (14:7; A-Text: θελητε), μελλη (13:4; *eine Variante*: μελλει): *nach οταν*

4.2.1.1.1.2. Sonstiges

βλασταν-η (4:27; A-Text: βλαστα): *Der A-Text könnte Konj. βλαστανη wie Ind.*
βλαστανει sein. Aufgefasst Teil einer in 4:26 begonnenen Aufzählung nach ως wäre
grundsätzlich konsequenter Konj. wahrscheinlicher, allerdings könnte diese Aufzählung nach
Subjektswechsel auch gerade hier aufhören, denn danach liest GA 382 mit vielen anderen
Zeugen Ind. μηκνυεται gegen Konj. μηκνυηται des A-Textes.

4.2.1.1.2. isochronistisch

αποκτινωμεν*/αποκτεινωμεν^c (12:7; *Variante*: αποκτεινωμεν): *Nach dem auffordernden*
δευτε spricht mehr für adhortativen Konj. als für bloßen Ind.

ειπομεν (11:31; A-Text: ειπωμεν): *nach εαν*: *Verwechslung begünstigt durch Augmentierung*
bei λεγω auch im Konj. des starken Aor.s, aber ich denke nicht, dass Ind. hier gehen kann, es
sei denn, man nimmt so etwas wie gnomisch-zeitlosen Aor. an.

4.2.1.2. ungedehnter Ind.Fut. oder gedehnter Konj.Aor.Akt.

4.2.1.2.1. itazistisch

4.2.1.2.1.1. nach ινα, ινα μη, μη, ου μη, εαν, (ος δ/γαρ) αν

¹ Alles unter der Voraussetzung, dass in Koine-Handschriften der Unterschied zwischen diesen Modi immer mehr verschimmt, auch nach Konjunktionen oder Verneinungen, die klassisch eigentlich nur mit Konjunktiv stünden – setzte man hier klassische Strenge voraus, könnte man alle Zweifelsfälle an dieser Stelle hin zum Konjunktiv beseitigen.

αφηση (11:25; *eine Variante: αφησει; aber αφισει* 11:26), απολεσει (9:22; A-Text: απολεση), απολυσι (15:11; A-Text: απολυση, *Variante: απολυσει*), ποιησης (10:35; *eine Variante: ποιησεις*), σιωπησει (10:48s≈; A-Text: σιωπηση): *nach ινα*
εξαναστησει (12:19; A-Text: εξαναστηση, *eine Variante: αναστηση*): *nach ινα λαβει – allerdings könnte mit dem και vorher auch ein neuer, von ινα unabhängiger Hauptsatz begonnen haben*

εκβαλει (5:10); *nach ινα μη (die anderen Varianten haben hier auch überwiegend den Konj. αποστειλη und nur selten den Ind. αποστειλλει) > εκβαλη > εκβαλλη*

βασανισις (5:7; A-Text: βασανισης, *eine Variante: βασανισεις*), πλανηση (13:5; *eine Variante: πλανησει*); *nach μη*

απολεσει 9:41; A-Text: απολεση): *nach ου μη*

κερδισει (8:36, *direkt nach οφελεσει im direkter Frage; Variante: κερδηση*), απολυσει (10:11, *gefolgt von και γαμηση; 10:12, gefolgt von και γαμηθη; A-Text: απολυση; eine Variante: εξελθη*): *nach εαν*

βλασφημισει (3:29; A-Text: βλασφημηση), ποτηση (9:41; *Variante: ποτισει*), ποτηση (9:41; *Variante: ποτισει*): *nach (ος δ/γαρ) αν*

4.2.1.2.1.2. in Fragen

αρει (15:24; A-Text: αρη): *in indirekter Frage, möglicherweise dubitativ-deliberativ*

δωση (8:37; *eine Variante: δωσει*): *in direkter Frage, möglicherweise dubitativ-deliberativ*

λαληση (9:6; *eine Variante: λαλησει*): *in indirekter Frage, möglicherweise dubitativ-deliberativ*

ποιησει (12:9; *Variante: ποιηση*): *in direkter Frage, vor Antwort mit ελευσεται και απολεση ... και δωσει*

4.2.1.2.2. isochronistisch

4.2.1.2.2.1. nach εαν in Variationen, ου μη

αιτησωμαιν (10:35; *eine Variante: αιτησομεν*): *nach ο εαν*

αψωμε/αψωμαι^c (5:28; *eine Variante: αψομαι*): *nach καν*

βαπτισονται (7:4; A-Text: βαπτισωνται): *nach εαν μη*

γευσονται (9:1; *Variante: γευσονται*): *nach ου μη*

4.2.1.2.2.2. in Fragen

ομοιοσωμεν (4:30): *in direkter Frage – hier gibt es eine vielvertretene Variante ομοιοσωμεν, die in Frage käme, wenn man von einer Vertauschung der ο-Laute an beiden Stellen durch GA 382 ausginge; allerdings beträfe das dann auch den 2. Teil der Doppelfrage mit παραβαλωμεν*

4.2.2. Haplo-/Dittographie bei liquidem Präs. oder Aor./Fut.

4.2.2.1. βαλλω (in Auswahl)

4.2.2.1.1. in 12:41-44: βαλλει *in indirekter Frage* (12:41; *Varianten: εβαλλεν, εβαλεν*) vor εβαλλον (12:41; *eine Variante: εβαλον*) vor Om. (12:42; A-Text: εβαλεν; *Variante: εβαλλεν*) vor βεβληκεν (12:43; A-Text: εβαλεν; *eine Variante: εβαλλεν*) vor βαλλοντων (12:43; *eine Variante: βαλοντων*) vor εβεβουοντω (s) και εβαλλον (12:44; *Variante: εβαλον*) vor εβαλεν (12:44; *Variante: εβαλλεν*)

4.2.2.1.2. verwechselt mit ελαβον

εβαλλον (14:65; *Variante u.a.: εβαλον*)

4.2.2.1.3. Sonstige

επεβαλον (11:7; A-Text: επιβαλλουσιν; *eine Variante: επεβαλλον*): *zwischen lauter Aor.-Formen*

επεβαλον (14:46; *Variante: επεβαλλον*): *zwischen den beiden Aor.-Formen κατεφιλησεν und εκρατησαν*

εξηβαλον (6:13s≈; A-Text: εξεβαλλον): *nach dem Impf. εκηρυσσων und vor den beiden Impf.-Formen και ειληφον ... και εθεραπευον sowie dem Aor. mit Subjektswechsel και*

ηκουσεν ο βασιλευς ηρωδης ..., *weswegen ich hier eher zu Regularisierung zum Impf. tendiere*

εξεβαλεν (1:34; A-Text: εξεβαλλεν): *zwischen den beiden Impf.-Formen εθεραπευσεν ... και ουκ ηφιεν, weswegen ich hier eher zu Regularisierung zum Impf. tendiere*

αποβαλων (10:50; Varianten u.a.: αποβαλλων, απολαβων), επιβαλων (14:72; Varianten u.a.: επιβαλλων, επιλαβων)

εκβαλειν (9:28; Variante: εκβαλλειν): *abhängig von Aor. ηδυνηθημεν*

εκβαλε (9:47; *singuläre Variante u.a.: εκβαλλε*): *nach 2 parallelen αποκοψον in 9:43. 45*

4.2.2.2. αποστελλω

αποστελει (13:27; Variante: αποστελλει): *zwischen lauter Fut.-Formen*

αποστελλει (11:3; Variante: αποστελει)

4.2.3. imperativ. Inf. oder direkt Imp.

εγειρεσθαι (14:42; A-Text: εγειρεσθε): *vor adhortativem αγωμεν und nach zu 2.Pl.Ind.Präs.Med./Pass. zu regularisierendem καθευδεσθαι και αναπαυεσθαι, so dass ich auch hier zu 2.Pl., allerdings Imp.Präs.Med./Pass. tendiere*

εκθαμβησθαι (16:6; A-Text: εκθαμβεισθε): *vor zu 2.Pl.Ind.Präs.Akt. regularisierendem ζητειται, so dass ich auch hier zu 2.Pl., allerdings Imp.Präs.Med./Pass. tendiere*

φωβεισθε (6:50s~; eine Variante: φωβεισθαι): *nach zu 2.Pl.Imp.Präs.Akt. zu regularisierendem θαρσειται*

4.2.4. 2.Pl.Akt. oder 3.Sg.Pass.

βλεπεται ... ακουεται ... μετριται (4:24; A-Text: βλεπετε ... ακουετε ... μετρειτε): *alle Zeugen mit βλεπεται lesen auch ακουεται, aber für ακουεται gibt es ein paar darüber hinaus, ähnlich verhält es sich mit μετριται – unpersönliches Passiv wäre nicht unmöglich*

4.3. sonstige Itazismen

4.3.1. η – ει oder η – ι

καθησαι (10:40; A-Text: καθισαι; Orthographicum: καθεισαι), καθησας (9:35; 12:41; A-Text: καθισας, Orthographicum: καθεισας), καθησατε (14:32; A-Text: καθισατε, Orthographicum: καθεισατε), εκαθησεν (11:7; 16:19; A-Text: εκαθισεν, Orthographicum: εκαθεισεν), καθησωμε- (10:37; A-Text: καθισωμεν; Orthographicum: καθεισωμεν, Variante: καθισομεν)

4.3.2. η – ει oder verwandtes η – ε

πεποιηκησαν (15:7; A-Text: πεποιηκεισαν, Orthographicum: πεποιηκεσαν)

4.3.3. ει – η oder nicht

επιθεις (5:23; A-Text: επιθης): *nach ινα ελθων, aber syntaktisch anders als 6:5; 8:23*

4.3.4. η – ε oder nicht?

επερωτα (8:5. 27; A-Text: (επ)ηρωτα): *als Präs. hist., wie auch der A-Text in 8:6/4, wo GA 382 allerdings παρηγγειλεν schreibt. Überhaupt schwankt der Schreiber gerade bei ερωταω und seinen Komposita sehr in der Schreibung des Augments – zwischen ει, η und vielleicht eben ε (s. meinen Artikel 3.1.1.h; cf. auch mein Material „GA382MkSingulär_SonderLsearten“ 3:12/6).*

4.3.5. ει – ι oder nicht: Komposita von λειπω

καταλειπων (14:52; A-Text: καταλιπων), εγκατελειπες (15:34; A-Text: εγκατελιπες)

4.3.6. ειδον / οιδα

ειδων (6:33; 11:20; A-Text: ειδον; Orthographicum: ιδον), aber öfter *singulär* ιδων (6:50s; 9:8; 16:5s; A-Text: ειδον; Orthographicum: ιδον) gegenüber ειδων (12:34; A-Text: ιδων), aber richtig ιδων (2:5; 5:6. 22; 8:33; 9:15. 25; 11:13; 15:39)/ιδωντες (6:49)

ειδομεν (9:38; Orthographicum u.a.: ιδομεν)

ιδιτε (2:10; A-Text: ειδητε; Variante: ιδητε)

ιδω (12:15; Variante: ειδω): *nach ιδως statt ειδως vorne im Vers*

ιδισαν (1:34; A-Text: ηδισαν; Orthographicum: ηδεσαν), aber ιδεισαν (14:40; A-Text: ηδεισαν);

οιδας (10:19; Variante: ειδας)

4.4. sonstige Isochronismen: Adv. oder Adj.

ως (4:25; A-Text: ος): Prädikat dazu εχει, was auf den ersten Blick mit mit dem Adv. geht; allerdings folgen danach die beiden weiteren relativische Konstruktionen ος ουκ εχει και ο εχει, nur ohne εαν

ουτος (4:26; A-Text: ουτως): zwischen ελεγεν und εστιν, aber vermutlich korrespondierend mit dem bald danach folgenden ως

ουτως (6:16; A-Text: ουτος); hier gibt es mit GA 1546 nur noch einen weiteren Zeugen, der nicht ουτος (oder αυτος, was GA 382 und 1546 zusätzlich schreiben) hat, aber ουτως (7:18; 15:39; eine Variante: ουτος): letzteres vor richtigem αληθως, aber nach zu regularisierendem ο κεντριων ο παρεστηκος

aber: ουτος (2:8; 4:40; 14:59) und ουτως (10:43): ohne Varianten

4.5. sonstige Haplo-/Dittographien

4.5.1. Haplographie

ως σεαυτον (12:33; A-Text: ως -εαυτον)

4.5.2. Dittographie

ελωι ελωι (15:32; singuläre Variante: ελωι), ραββι ραββι (14:45; A-Text: ραββι)

4.5.3. Haplo- oder Dittographie?

εγεν-ηθειν (12:10s≈; Variante: εγεννηθη), μελλη (13:4; eine Variante: μελη)

4.6. Möglichkeiten graphischer Verwechslungen bei o-Lauten (Auswahl)

αυτω (10:21/10; Variante: αυτον; 15:20/8 bzw. 12; Varianten: αυτον bzw. αυτου; 10:32; 15:23; Variante: αυτου), αυτον (14:65/10 bzw. 16; 15:32; Varianten u.a.: αυτω), αυτον (15:46/10; Variante: αυτο-), aber αυτω (15:46/22)

4.7. s. mein Material „GA382MkSingulär_Sonder-Lesarten“